

Stång av mikrofonen endast genom att trycka och hålla kvar på knappen (iPhone)

Öbst Beroende på den anslutna enheten, operativsystemet eller applikationen programvara kanske funktionerna inte fungerar som avsett eller så kan åtgärder variera. Om så är fallet gör du åtgärderna på den anslutna enheten.

Försiktighetsåtgärder

Utlå-sidan på omslaget hjälper dig att få tillgång till hjälpguiden där användbara noteringar eller procedurer beskrivs mer detaljerat.

- När USB-kabeln ansluts får inte överdriven kraft användas på den anslutande delen.
- Vid anslutning eller frångkoppling av USB-kabeln får inte överdriven kraft som att exempelvis dra i kabeln användas. Anslutning och frångkoppling av kontakten måste göras rakt mot den anslutande parten.
- Om USB-kabelns kontakt är deformationer, exempelvis böjd, ska du omedelbart sluta använda den.

Anmärkingar om att ha enheten på sig

- Ta av dig hörlurarna långsamt när du inte ska använda dem längre.
- Eftersom spetsarna till öronskånen passar tätt i öronen kan du skada trumhinnan om du trycker in dem med kraft eller håller i dem för snabbt. När du bär spetsarna till öronskånen kan högtalarmembranen avge ett klick ljud. Detta är inte ett fel.

Övriga kommentarer

- Om du upplever obehag när du använder enheten ska du sluta använda den omedelbart.
- Kontakta närmaste Sony-försäljare om du har frågor om eller problem med enheten som inte beskrivs i denna handbok.

Specifikationer

Strömkillä: 500mA
Sämsnstämmer med USB-buseffekt (5 V, 25 mA)

Drifttemperatur: 0 °C – 40 °C

Typ: Stånd, dynamisk

Drivrutinstenhet: 5 mm

Kabel: Integrerad fjärrkontroll och mikrofon, ca 1,2 m, USB Type-C®-kontakt

Vikt: Ca 3 g (utan kabel)

Enheter som ingår: Stereohörarlur (1) Spetsar till öronskåna (1) i-hybridsilikon (XS (2), M (2), XL (2)) Kabelusterare (1) (lindar kabel upp till 50 cm) Dokument (1 uppsättning)

Utlårförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Varumärken

- Google och Android är varumärken som tillhör Google LLC.
- iPhone och Siri är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerat i USA och andra länder och regioner.
- USB Type-C® och USB-C® är registrerade varumärken som tillhör USB Implementers Forum.
- Alla andra varumärken och registrerade varumärken är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive ägare. ™ och ® har inte satts ut i den här handboken.

Licenser

• Tjänster som erbjuds av tredje part kan komma att ändras utan uppsädd eller avisering utan föregående meddelande. Sony har inget ansvar när det gäller dessa situationer.

Polski

Sluchawki stereofoniczne

Model: YP3004
Termin „produkt” w tym dokumencie odnosi się do urządzenia lub jego akcesoriów.
Produktu nie wolno umieszczać w zamkniętej przestrzeni, takiej jak biblioteczka czy zabudowana szafka.

Powiadomienie dla klientów: następujące informacje dotyczą wyłącznie produktów sprzedawanych w krajach/regionach stosujących dyrektywę UE.

Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation. Importer w UE: Sony Europe B.V. Zapytania do importera w UE i zapytania dotyczące zgodności produktu w Europie należy kierować do autoryzowanego przedstawiciela producenta, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vincian 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.



	Uswanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (obowiązuje w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stosujących własne systemy zbiórki)
---------------	---

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu recyklingu. Odpowiednie usunięcie zużytego produktu zapobiega potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzi, do których mogłyby dojść w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się usuwaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt.

Ważność oznaczenia znakiem CE jest ograniczona do krajów/regionów, w których jest to wymagane przez prawo, głównie do krajów/regionów EOG (Europejskiego Obszaru Gospodarczego) i Szwajcarii.

Ważność oznaczenia znakiem UKCA jest ograniczona do krajów/regionów, w których jest to wymagane przez prawo, głównie do Wielkiej Brytanii.

Wysoki poziom głośności może niekorzystnie wpływać na słuch.

Nie używaj urządzenia podczas chodzenia, kierowania pojazdem lub jazdy rowerem. Grozi to wypadkami drogowymi.

Nie używaj w niebezpiecznych miejscach, chyba że z dźwięk otoczenia są słyszalne.

Jeśli wkładki słuchawkowe nie są stabilnie zamocowane, mogą wypaść i pozostać w uchu podczas użytkowania. Przed użyciem upewnij się, że wkładki słuchawkowe są stabilnie zamocowane. Ten produkt wyposażony jest w magnetyjny magocyl-e) zakłócać pracę rozrzuśników serca, programowalnych zastawek przetokowych do leczenia wodogłowa lub innych urządzeń medycznych. Nie należy umieszczać produktu w pobliżu osób, które korzystają ze wspomnianych urządzeń medycznych. Jeżeli stosowane są wspomniane urządzenia medyczne, przed przystąpieniem do użytkowania tego produktu należy zasięgnąć porady lekarskiej.

Istnieje niebezpieczeństwo pokłucia małych części. Po zakończeniu korzystania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Uwaga dotycząca ładunków elektrycznych Jeśli używa się urządzenia, gdy powietrze jest suche, można odczuwać dyskomfort z powodu ładunków elektrycznych zgromadzonych na ciele. Nie jest to objawem wadliwego działania urządzenia. Efekt ten można zmniejszyć, nosząc ubrania wykonane z naturalnych materiałów, które nie sprzyjają wytwarzaniu ładunków elektrycznych.

Użytkowanie (Rys. A)

- Regulator kabla
 - Nie owijaj tyłowi i dzielonej części kabla wokół regulatora kabla.
- Łączność +/-
- Przycisku wulfofonijnego
- Mikrofon

Operacja / Szczegóły operacji

Za pomocą przycisku wulfofonijnego można wykonać następujące operacje.

Naciśnij raz

Podczas odwarzania muzyki: Odtwarzaj muzykę/ Wstrzymaj
Policzenie przychodzące: Odbierz połączenie
Podczas policzenia: Zakończ połączenie

Naciśnij dwa razy szybko

Przeskocz do początku następnego utworu

Naciśnij 3 razy szybko

Przeskocz do początku poprzedniego utworu lub bieżącego utworu podczas odwarzania

Naciśnij i prztrzymaj

Podczas odwarzania muzyki: Aktywuj funkcję asystenta głosowego
Policzenie przychodzące: Odrzuć połączenie
Podczas policzenia: Wyłącz/włącz mikrofony (Android™)
Wyłącz mikrofony tylko przy naciśniętym i przetrzymanym przycisku (iPhone)

Uwaga

W zależności od podłączonego urządzenia, systemu operacyjnego lub oprogramowania aplikacji, funkcja mogą nie działać prawidłowo lub operacje mogą się różnić. W takim przypadku należy obsługiwać podłączane urządzenie.

Środki ostrożności

Adres URL na okładce ulatwi ci dostęp do przewodnika pomocniczego, który szczegółowo pisie o przydatnych uwagach i procedurach.

- Podłączając przewód USB, nie dociskaj złącza ze zbyt dużą siłą.
- Podłączając lub odłączając przewód USB, nie stosuj zbyt dużej siły i np. nie ciągnij za kable. Złącze podłącza do właściwego portu i odłączaj od niego bezpodrobie.
- Jeśli przewód USB jest uszkodzony, np. zgięty, natchymasz przestać go używać.

Uwagi dotyczące noszenia urządzenia

• Po zakończeniu używania należy powoli zdjąć słuchawki.
• Ponieważ wkładki słuchawkowe zapewniają doskonałe uszczelnienie w uszach, mogą przyszklić im lub szybko wywołać może spowodować uszkodzenie błony bębenkowej. Podczas noszenia wkładek słuchawkowych membrana głośnika może powodować klikanie. Nie oznacza to wadliwego działania.

Inne uwagi

- Jeśli podczas korzystania z urządzenia odczuwalny jest dyskomfort, należy natychmiast przerwać jego używanie.
- W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów związanych z opisywanym urządzeniem, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, należy zwrócić się do najbliższego sprzedawcy firmy Sony.

Dane techniczne

Źródło zasilania: Zgodność z zasilaniem magistrali USB (5 V, 25 mA)

Temperatura robocza: Od 0 °C do 40 °C

Typ: Zamknięty, dynamiczny

Jednostka sterująca: 5 mm

Kabel: Z pilotem i mikrofonem, ok. 1,2 m, Wtyk USB Type-C®

Masa: Ok. 3 g (bez kabla)

Zawartość zestawu: Słuchawki stereofoniczne (1)

Hybrydowe silikonowo-gumowe wkładki

Nie używaj w niebezpiecznych miejscach, chyba że z dźwięk otoczenia są słyszalne.

Regulator kabla (1) (zwijany kabel do 50 cm)

Dokumenty (1 zestaw)

Wygląd i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Znaki towarowe

- Google i Android to znaki towarowe firmy Google LLC.
- Znaki słowne iPhone i Siri są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych oraz innych krajach i regionach.
- USB Type-C® i USB-C® to zastrzeżone znaki towarowe USB Implementers Forum.
- Wszystkie pozostałe znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli. W niniejszej instrukcji znaki ® i ™ nie są wymieniane.

Licencje

• Usługi oferowane przez podmioty trzecie mogą zostać zmienne, zawieszone lub przerwane bez wcześniejszego powiadomienia. Firma Sony nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku powstania takich sytuacji.

Licencje

Magyar

Sztereo fejhallgató

Model: YP3004
A „termék” szó ebben a dokumentumban a készülékre vagy annak tartozékaira vonatkozik.
A termék ne használja szók zárt térben, például koncertszekrényben vagy beépített szekrényben.

Magyegység a felhasználók számára: a következő tájékoztató az EU irányvonalait alkalmazzó országokban/régiókban érkeztetett termékekre vonatkozik.

Ezt a terméket a Sony Corporation vagy megbízottja gyártotta.

EU importőr: Sony Europe B.V.
Az EU importőrrel vagy az Európai termékbiztonsággal kapcsolatos kérdéseket a gyártó jogosult képviselőjének kell küldeni, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vincian 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Naciśnij 3 razy szybko
Przeskocz do początku poprzedniego utworu lub bieżącego utworu podczas odwarzania

Naciśnij i prztrzymaj

Podczas odwarzania muzyki: Aktywuj funkcję asystenta głosowego
Policzenie przychodzące: Odrzuć połączenie
Podczas policzenia: Wyłącz/włącz mikrofony (Android™)
Wyłącz mikrofony tylko przy naciśniętym i przetrzymanym przycisku (iPhone)

Uwaga
W zależności od podłączonego urządzenia, systemu operacyjnego lub oprogramowania aplikacji, funkcja mogą nie działać prawidłowo lub operacje mogą się różnić. W takim przypadku należy obsługiwać podłączane urządzenie.

Środki ostrożności

Adres URL na okładce ulatwi ci dostęp do przewodnika pomocniczego, który szczegółowo pisie o przydatnych uwagach i procedurach.

A CE-jelölés érvényessége azokra az országokra/ régiókra korlátozott, ahol ezt jogszabály írja elő, elsősorban az EGT (Európai Gazdasági Térség) országában/régióiban és Svájcban.

Az UKCA-jelölés érvényessége azokra az országokra/ régiókra korlátozott, ahol ezt jogszabály írja elő, elsősorban az Egyesült Királyságban.

A nagy hangerő károsíthatja a hallását. Ne használja az egységet gyaloglás, autózvetés vagy kerékpározás közben. Ha mégis így tesz, a használatla közlekedési balesetet okozhat.

Csak úgy használja vezetékes helyeken, hogy közben a környezetét hanggal ne zavarja.

A gumiharangok nem megfelelő rögzítés esetén ledválhatnak és a fulbén maradhatnak hallásat közben. Használat előtt ellenőrizze a gumiharangok megfelelő rögzítését.

A készülék mágneset vagy mágneseket tartalmaz, amelyek zavart okozhatnak a szívritmus-szabályozók, a programozható hydrocephalus-szűrőelemek és egyéb orvosi eszközök működésében. A készüléket ne helyezze ilyen orvosi eszközöket használó személy közelébe. Ha ilyen orvosi eszközt használ, a készülék használatla előtt kérje ki kezelőorvosa tanácsát.

Fennáll az apró alkatrészek lenyelésének veszélye. Használat után tárolja kisgyermek elől elzáró helyen.

Magyegység a sztatikus elektromosságrol

Ha száraze levegőben használja az egységet, a testében felgyülemlő sztatikus elektromosság kényelmetlen érzést okozhat. Ez nem az egység hibája. A kényelmetlenséget csökkentheti természetes anyagi, sztatikus feltöltődést nem okozó ruházat viselésével.

Használat (A ábra)

① Kábelbeállítás

Ne tekerje be a csatlakozót és a kábel

elválasztórést a kábelbeállításól.

② Hangerő +/-

③ Mikrofonok és gombok

④ Mikrofon

Művelet / Művelet részletei

A multifunkciós gombot a következő műveletek elvégzésére lehet használni.

Egyszeri megnyomás

Zenelejátszás közben: Zene leállítás/zűneteltetés

Bejövő hívás: Hívás fogadása

Hívás közben: Hívás befejezése

Gyors megnyomás duplán

Ugrás a következő zeneszám elejére

Gyors megnyomás 3-szor

Ugrás az aktuális zeneszám elejére vagy lejtászás

közben az előzől szám elejére

Lenyomva tartás

Zenelejátszás közben: Hangszedőfunkció aktiválása

Bejövő hívás: Hívás elutasítása

Hívás közben:

A mikrofonok be-/kikapcsolása (Android™)

Mikrofonok kikapcsolása csak a gomb lenyomva

tartásakor (iPhone)

Magyegység
A csatlakoztatott eszközről, operációs rendszerről vagy az alkalmazászsoftverről függően a funkciók nem feltétlenül fognak megfelelően működni, vagy eltérően működhetnek. Ebben az esetben a csatlakoztatott eszköz működtesse.

Óvintézkedések

A fedélén található URL-cm segítségéssel érheti el a

újszerűmatot, amely részletesen ismerteti a

hasznos megfigyéseket vagy eljárásokat.

- Az USB-kábel csatlakoztatásakor ne fejtse ki nagy erőt a csatlakozón.
- Az USB-kábel csatlakoztatásakor vagy lecsatlakoztatásakor ne alkalmazzon túl nagy erőt, például a kábel húzásával, illetve a csatlakozót és lecsatlakoztatás során a dugasz egyenesen a csatlakozó felé álljon.
- Ha az USB-kábel csatlakozója deformálódott, például meghajlott, akkor azonnal szüntesse be a használatát.

Óvintézkedések

Az egység véletlenszerű kapcsolatos megfigyésesek

A használatnál követően lassan távolítsa el a fejhallgatót.

A gumiharangok szorosan zsanár a füleken, ezért ha túlzott erővel nyomja a fülebe, vagy hirtelen vesi ki őket, azaz a dobhártyára sérülést okozhatja. Előfordulhat, hogy a gumiharangok viselésekor a hangszóró membránja kattogó hangot ad ki. Ez nem utal meghibásodásra.

Egyéb megfigyések

• Ha rosszall éri magát az egység használatla közben, azonnal szüntesse be a használatát.

• Ha bármilyen, ebben a kézikönyvben nem tárgyalt kérdésre vagy problémára merülne fel kérdésükkel kapcsolatban, forduljon a legközelebbi Sony-forgalmazóhoz.

Műszaki adatok

Tápellátás: Az USB-busz tápellátásának megfelelő (5 V, 25 mA)

Űzemi hőmérséklet: 0 °C – 40 °C

Tipus: Zárt, dinamikus

Hangszóró: 5 mm

Kábel: Beépített távévvezető és mikrofon, kb. 1,2 m, USB Type-C® csatlakozó

Tömeg: Kb. 3 g (kábel nélkül)

Mellékelt tartozékok:

Sztereo fejhallgató (1)

Hybrid szilikonos füludugók (XS (2), M (2), XL (2))

Kábelbeállítás (1) (legfeljebb 50 cm kábel tekerhető fel)

Dokumentumok (1 készlet)

A kialakítás és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltoztathatnak.

Kereskedelmi védjegyek

- A Google és az Android a Google LLC védjegye.
- A iPhone és Siri az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban és régiókban bejegyzett védjegye.

- Az USB Type-C® és az USB-C® az USB Implementers Forum bejegyzett védjegye.

• Az összes egyéb védjegy és bejegyzett védjegy a megfelelő tulajdonosok védjegye, illetve bejegyzett védjegy. Ebben a kézikönyvben a ™ és az ® jelek nincsenek feltüntetve.

Éngevényélek

- A harmadik felek által biztosított szolgáltatásokat, előzetes értesítés nélkül megváltoztathatják, felfüggeszthetik vagy megszüntethetik. A Sony ilyen esetekben nem vállal felelősséget.

Česky

Termin „výrobek” v tomto dokumentu se týká jakéhokoliv jednoho jejího příslušenství.
Neinstalujte výrobek do těsněných prostor, jako je knihovna nebo vestavěná skříň.

Česky

Stereofonní sluchátka

Model: YP3004
Termin „výrobek” v tomto dokumentu se týká jakéhokoliv jednoho jejího příslušenství.
Neinstalujte výrobek do těsněných prostor, jako je knihovna nebo vestavěná skříň.

Poznámka pro zákazníky: následující informace se vztahují pouze na výrobky prodávané v zemích/oblastech, ve kterých platí směrce EU.

Tento výrobek byl vyroben bud přímo nebo v zastupení společnosti Sony Corporation.

Dovozce do EU: Sony Europe B.V.

Základní týkájasí se dovoze do EU dovozy

zjednotěných požadavků na výrobky danými

směrnicemi Evropské unie je třeba adresovat na

zplnomocněného zástupce, kterým je Sony

Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da

Vincian 7-D1, 1930 Zaventem, Belgie.



Likvidace nepotřebného elektrického a elektronického zařízení (platné v Evropské unii a dalších státech uplatňujících oddělný systém sběru)

Tento symbol umístěn na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti: je nutné jej odvést do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištění správné likvidace tohoto výrobku pomůže zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů pomůžete ochránit přírodní zdroje.

Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniků pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.

Typ:	Zavěná, dynamická
Měnič:	5 mm
Kabel:	Vestavěné dálkové ovládání a mikrofon, přibl. 1,2 m, konektor USB Type-C®
Hmotnost:	Přibl. 3 g (bez kabelu)

Balení obsahuje následující položky:

Stereofonní sluchátka (1)

Hybridní silikonové füludugy (XS (2), M (2), XL (2))

Spona pro úpravu délky kabelu (1) (navijí

kabel do 50 cm)

Dokumentace (1 sada)

Provedení a technické údaje se mohou bez upozornění změnit.

Neopouštějte jednotku, během chůze, řízení nebo jízdy na kole. Mohlo by tak dojít k dopravní nehodě.

Neopouštějte zařízení v nebezpečných prostorách, pokud neslyíte okolní zvuk.

Pokud